

ألفاظ الإتقان والإحكام في القرآن الكريم بحث في الفروق الدلالية

Kur'ân-ı Kerim'de Geçen İhkâm ve İtkân Lafızları Arasındaki Anlam Farklılıkları

“Perfection” And “Accuracy” as Vocabulary in The Holy Qur'an: A Search for Semantic Difference

Khairullah Al-SHAMMARI¹ 



المخلص

يهدف البحث لدراسة ألفاظ تنتمي إلى حقل دلالي خاص، والذي تبينه المقولة الدلالية التالية "الجودة والإتقان والضبط في الفعل" ويقتصر البحث على الألفاظ التي استعملت ضمن لغة القرآن الكريم، فقد عتبر عن هذا المعنى أربعة ألفاظ (أتقن، أحكم، أحسن، أبرم) بعد التقصي والبحث في المعجمات القرآنية، فالبحث هو دراسة دلالية الهدف منها هو تبيين الفروق الدلالية بين تلك الألفاظ التي تتوافق في مقولة دلالية واحدة عامة، وقد درسنا ذلك من خلال المنهجين الدلاليين: منهج الحقول الدلالية Semantic field theory، ومنهج التأثيل الدلالي Etymology، وقد كان منهج بيان دلالة المفردات هو التأسيس الدلالي من خلال تتبع المعاني الحسية القديمة التي قيدتها المعاجم العربية، وهذا له دور كبير في جعل المعايير المتبعة لبيان الفروق الدلالية موصلة ومنضبطة، فهذا البحث هو دراسة دلالية الغرض الأساس منها هو تقديم الإجابة عن السؤال: هل كانت هذه الألفاظ الأربعة على مستوى واحد من الدلالة ضمن المقولة الدلالية الجامعة لها، بمعنى هل هي مترادفة بمعنى الترادف التام؟ أم أن لهذه المفردات دلالات خاصة تميزها عن بعضها، فتكون مستقلة بزاوية من زوايا المعنى؟ وهل كانت هذه الدلالات الخاصة مرادة مقصودة مدركة في التعبير القرآني؟ وهل يمكن التغاضي عن هذه الفروق بحيث يمكن التبادل بينها بحيث يستعمل لفظ بدل اللفظ الآخر؟ **الكلمات المفتاحية:** الدلالة، الفروق اللغوية، الترادف، الحقول الدلالية، ألفاظ الإتقان والإحكام.

¹Çanakkale 18 Mart University, Faculty of Theology, Çanakkale, Turkey

ORCID: K.A.S. 0000-0003-2850-9901

Sorumlu yazar/Corresponding author:
Khairullah Al-SHAMMARI (Assoc. Prof. Dr.),
Çanakkale 18 Mart University, Faculty of Theology,
Çanakkale, Turkey
E-posta: rkhair@comu.edu.tr

Başvuru/Submitted: 30.06.2021

Revizyon Talebi/Revision Requested:
29.07.2021

Son Revizyon/Last Revision Received:
07.08.2021

Kabul/Accepted: 09.08.2021

Atıf/Citation: Al-Shammai, Khairullah.

"Perfection" And "Accuracy" as Vocabulary in The Holy Qur'an: A Search for Semantic Difference." *Şarkiyat Mecmuası - Journal of Oriental Studies* 39 (2021), 109-125.

<https://doi.org/10.26650/jos.960003>

Öz

Bu araştırma anlamsal olarak "Fiilde Nitelik" şeklinde ortaya çıkan sözü açıklayan özel anlam bilimsel alana ait lafızların incelenmesini amaçlamaktadır. Araştırma Kur'ân-ı Kerim'in dilinde kullanılan (أبرم، أحسن، أحكم، أتقن) lafızlarıyla sınırlıdır. Bu meyanda, Kur'ân'ın lafızlarını açıklayan sözlüklerde yapılan araştırma ve incelemeden sonra bu dört lafız açıklanmıştır. Araştırma genel olarak, bir anlamsal manada uyuşan bu lafızlar arasındaki anlam bilimsel farkları açıklamayı hedeflemektedir. Anlam bilimsel yöntemler olan, Semantic field theory (Anlam bilimsel yöntem) ve Etymology (Etimoloji) yöntemleri bu çalışmada metot olarak kullanılmıştır. Bu, Arapça sözlüklerin kaydettiği kadim hissi manaları takip etme yoluyla, kelimelerin anlamsal köklerinin delaletini açıklama metodudur. Anlamsal farkların açıklanması, belirlenmesi ve temellendirilmesi açısından takip edilen kıstaslarda bunların büyük bir rolü vardır. Bu çalışmanın temel amacı, anlam bilimsel bir inceleme olup şu sorulara cevap sunmaktır: Bu dört lafız, onları kapsayan anlam bilimsel söz içinde delaletleri aynı düzlemde



mi yani onlar tam anlamıyla eş anlamlı mı? Yoksa, bu kelimeleri birbirinden ayıran özel delaletleri var mı, onların anlam açıklarından bir yönüyle diğerlerinden müstakil olarak ayrıldığı bir anlamı var mı? Bu özel delaletler Kur'ânî ifadede anlam, kasıt ve mana olarak ifade edilmiş mi? Bu lafızlar arasındaki anlamsal farkları görmezden gelip, birinin yerine diğerini kullanmak mümkün müdür?

Anahtar kelimeler: Delâlet, Anlam farklılıkları, Terâdüf, İhkâm ve itkân lafızları

ABSTRACT

This paper studies words belonging to a particular semantic field that is characterized by the semantic expression "quality in action." Research is limited to four words used in the Qur'an: اتقن, أحسن, أبرم, and أحكم. The research resulted in a study of semantic differences examined through two semantic approaches: semantic field theory and etymology. The semantic rooting was clarifying the meaning of the vocabulary words by tracing the ancient meanings, physical/"sensory" meanings that were restricted by Arabic dictionaries. This approach has a major role in making the criteria used to show semantic differences original and disciplined. This semantic study's purpose is to answer the following questions: Were these four words on one level of meaning within the semantic category that encompasses them, i.e., are they synonymous? Or do these terms have special connotations that distinguish them from each other so that they are independent from one angle of meaning? Were these connotations intended in the Qur'anic expression? Is it possible to overlook these differences so that the words may be used interchangeably?

Keywords: Semantics, Linguistic differences, Synonymy, Semantic fields, Mastery and precision

EXTENDED ABSTRACT

There is still controversy among linguists about the presence or absence of synonymy, but they agree that there are special features that characterize each word. The modern linguistics criterion was to test synonymy to the extent of the ability of a word to replace another word in all contexts. If this occurs, then it is a complete synonym. This is an accurate and sound criterion, which ensures that there are potential differences between words, especially in legislative language, law, contracts, and the language of sacred texts. Research into semantic differences is important; therefore synonymy must be handled carefully.

The research relates to a small semantic field, which are words that refer to the meaning of "quality and proficiency of work" with our limitation to the words contained in the language of the Holy Qur'an. There are four words that correspond with this given meaning. اتقن- and أحكم, أبرم أحسن-, :Did the Qur'an use these terms in the same sense? Was there a unique meaning that separated one word from another that was obvious and/or required? Two approaches were combined and followed:

- Semantic field theory—An investigation of a small semantic field and the words it contains. Synonymy is one of the relationships between words in a semantic field.
- Etymological approach—After editing the lexicon of the semantic field, words were traced for their significance, origin, and development.

Each word's significance, rooting, and derivation were investigated. Their sensory denotations were traced and collected. Two specific dictionaries were consulted—makayis al-ligha by Ibn Faris and al-Mu'gam al-Ishtikaki by Muhammad Hassan Jabal. The semantics of the words were then analyzed, clarifying the general meaning and singular meaning of the words in the semantic field.

Research concluded with the special meaning of the word indicated in the field and its difference from synonymous words. This specification is the other side of the pivotal significance that is found in all vocabulary taken from the linguistic root. The special meaning is echo and reflection of the axial significance. The Arabic dictionaries were again consulted to clarify this specification by relying on this series: physical/"sensory" meaning, pivotal significance, and semantic analysis.

Further research refined the significance of the word in Qur'anic usage, tracing the word to the verses in which it is mentioned, and the meaning in the books of interpretation, to test the specific, established meaning. This poses the question of whether this meaning was considered in the language of the Qur'an.

To explain difference and make semantic comparisons, all the words in the study were grouped together. The words' usage and central meaning were specified, clarifying the differences between them. It is clear that the assignment of significance was the basic, introductory step that explained the differences. If the word's specialization appears, the differences between it and others have been determined. Because we have several words, clarifying the differences between them requires placing those differences against each other in one context until they become clear through comparison. Two methods were used to explain difference:

- Statement of the general difference: All the words were compared, their differences were elucidated, and it was briefly explained how they signified "quality" and "perfection."

الإبرام -: The mastery of planning for the act, not mastery of the act. **الإبرام** is a stage prior to its action, which is the planning stage. If it is mentioned after the occurrence of the act, it expresses that planning. Because planning precedes action. For acts such as **أحکم**, **أنتقن**, and **أحسن**, they all describe the post-act.

الإحکام -: Controlling the thing and preventing the entry of defects, idleness and dispersal on it. This is the result of being able to act, and the arbitrated act is valid and appropriate for what was done for it, as it is consistent with what surrounds it; corruption, defect, conflict, or contradiction find no way to it.

الإحسان -: Perfection expresses making something pure and free of impurities and defects that offend it, whether it is an action, word, form, or image.

الإتقان -: Making the thing in a quality suitable to its category, by investigating the reasons for quality and goodness in the thing, which comes from the availability of its supply of qualities.

- Special distinction: Two words that are convergent in an aspect of their general meaning are put together and compared. Some of the vocabulary agrees in part in meaning, but **الإبرام** and **الإحکام** are identical in meaning. Both contain the meaning of **الشد** and **الربط**.

الإبرام: Putting two or more things together so tightly that they do not become loose.

الإحکام: A control that prevents idleness and enables something to flow as it should.

الإبرام: Collect miscellaneous together, measure and planning

الإحکام: Preventing disunity, control and dominance.

المقدمة

لقد ظهرت البحوث والدراسات اللغوية والدلالية بعد نزول القرآن بزمان طويل، والذي نريد أن نلفت النظر إليه هنا أن قرنين من الزمان تمثل حقبة واسعة في قياس التطور اللغوي وتغير اللغة في مستواها المعجمي والدلالي بالأخص، لذلك فإن لغة القرآن تنتمي إلى حقبة سابقة عن حقبة التداول اللغوي المزامن لعصر تلك الدراسات، وبالتالي فإن قياس لغة القرآن يجب أن ينتمي إلى البيئة اللغوية التي ظهر بها، ولا ينبغي أن يتأثر حكمنا على لغة القرآن بتلك اللغة المعاصرة للدراسات اللغوية. يأتي هذا الكلام بمناسبة الحديث عن الفروق إذ شاع أن درس الفروق اللغوية ظهر كرد فعل على فشو اللحن في الدلالة. فإن إثبات أن الفروق كانت معالجةً للحن لا ينفي أصالة الفروق في اللغة، كما أن ظهور النحو كرد فعل لفشو اللحن في الإعراب لا ينفي وجود تلك الأحكام الاعتبارية في لسان المتكلمين باللغة قبل ظهور الدراسات النحوية، فلا يعقل بحال أن نقول إن النحو إذ ظهر بسبب اللحن فهو ليس أصيلاً في لسان اللغة.

أهمية الفروق: الطريق والمنهج لدراسة هذه الفروق يجب أن يكون دلاليًا يبدأ من المعجم ومن أصل المادة المدروسة، إذ إن المعاجم التي قيدت الدلالة للمفردة فإنه بالحقيقة كان تقييداً لها في ضوء السياق الذي سمعوه بها. وهناك جملة من البحوث التي تناولت دراسة الألفاظ، ولكن ليس بهدف بيان الفروق، ولكن انطلاقاً من نظرية المجالات الدلالية، فألفاظ الطبيعة، وألفاظ المطر، والإبل، وألفاظ النزاهة، وغيرها، على مستويين مختلفين، فبعضها على مستوى اللغة العربية، وبعضها على مستوى لغة القرآن.

فعلنا هنا لا ينتمي إلى نظرية الحقول الدلالية وإن كان قريباً منها، فهو يجمع ألفاظ المعنى الواحد، وليس المجال العام الذي تنضوي تحته كثير من الألفاظ، مثلاً معنى الابتلاء، ومعنى الإلتقان والإحسان، وغيرها، فهناك ألفاظ تتوارد على المعنى ذاته (جاء أتى..).

ولعل سائل يسأل إن هذا النوع من البحث قد وضعت فيه كتب كالفروق اللغوية لأبي هلال العسكري، فما الجديد في هذه الدراسة؟ الجديد هو المنهج المتبع لبيان تلك الفروق، والجديد هو دراستها على مستوى لغة القرآن الكريم. وما زلنا نطبق آلية المنهج على جميع ألفاظ القرآن الكريم بعد أن جمعنا كل المعاني القرآنية والألفاظ التي تتوارد عليها، وبعض هذه المعاني يصلح لأن ينشر بشكل بحث، فننشر ما شاء الله أن ننشر من هذه البحوث لنقف على إفادات القراء ونرصد استجابة الباحثين والناقدين لهذا المنهج الموضح من خلال التطبيق. لنحقق أكبر قدر ممكن من الإفادة لخدمة هذه الدراسة التي لها أهمية كبيرة متداخلة مع كثير من العلوم التي تستند على القرآن الكريم وتستشهد به وتستنبط منه.

إن البحث الدلالي في القرآن الكريم له جدوى كبيرة اليوم، فهناك مساحات واسعة تحتاج إلى جهد وإعادة دراسة، فالقرآن نصّ لغوي، مكون من مفردات، وكلما كان فهم هذه المفردات ودراستها ضمن مناهج متقنة كان بلوغ الفهم للقرآن أقرب، والقول إن لغة القرآن قد أشبعت درسا وليس هناك ما يضاف هو في الحقيقة وهم ليس إلا. فما زال باب الدراسة مفتوحاً سواء على مستوى المفردات أم على المستويات الأخرى.

وهذا البحث هو جهد للإجابة عن السؤال: هل كانت هذه الألفاظ على قدر واحد من الدلالة فتكون مترادفة بمعنى الترادف التام، أم أن لها خصوصية مستقلة؟ وهل كانت هذه الخصوصية مرادة مقصودة مدركة في التعبير القرآني؟ فلا يمكن التبادل بينها؟

والمنهج الدلالي الذي سرنا عليه في دراسة هذه الألفاظ هو منهج فيه مزاجية بين أكثر من منهج واعتمد على أسس مهمة من أسس علم الدلالة، فالبحث ينتمي إلى حد بعيد إلى منهج الحقول الدلالية وإن كان الحقل صغيراً ويتناول معنى واحداً محدداً، وعالجنا اللفظ من خلال التأصيل وبيان الدلالة الأصل والاشتقاق. أما منهج بنية البحث، فقد عمدنا تحريراً للمقولة الدلالية التي تجمع هذه المفردات، ثم استقصينا ألفاظ القرآن لنجد أن الألفاظ التي تأتي تعبيراً عن هذه المقولة هي أربعة فقط، فدرنا الألفاظ الأربعة بالتسلسل الألف باني، وضمن منهجية واحدة، نبين المعنى المادي الأصل، ثم المعنى المحوري، ثم نستخلص المعنى الخاص، ثم نستعرض الآيات القرآنية التي ورد بها اللفظ، ونرى ماذا قال المفسرون فيه، ثم في الأخير وضعنا الفروق بين هذه المفردات في إيجاز في نهاية البحث، ثم الخاتمة وأجزنا بها النتائج.

ومصادرنا التي اعتمدنا عليها: المعجمات العربية: لسان العرب لابن منظور، والصاح للجوهري، ومقاييس اللغة لابن فارس، والمعجم المؤصل للدكتور محمد حسن جبل. وكتب التفسير/ تفسير الطبري، والتحرير والتنوير، والرازي.

الإتقان والإحكام:

تحرير المعنى:

في هذا المدخل نبين المعنى المشترك بين الألفاظ التي تتفق في هذا المجال الدلالي الخاص، بمعنى: ما المقولة الدلالية التي يراد درسها والتي تعبر عنها تلك الألفاظ؟
المقصود بالإحكام والإتقان هو إجادة الفعل والمجيء به متقناً صالحاً على أتم وجهه فالمقولة الدلالية المشتركة هي الإجادة والإحسان التي تتعلق بكل لفظ من تلك الألفاظ في بابه.

تحرير الألفاظ:

ونعني بهذا المدخل تحرير الألفاظ التي تشترك بتلك المقولة الدلالية من ألفاظ القرآن الكريم، فبعد الاستقراء والبحث تبين أن الألفاظ التي عيّرت عن هذا المعنى في القرآن الكريم أربعة: (أبرم، أتقن، أحسن، أحكم)، كما في قوله:

{ أَمْ أَبْرَمُوا أَمْراً فإِذَا مُبْتَلُونَ } [الزخرف: 79]

{ الَّذِي أَنْقَضَ كُلَّ شَيْءٍ } [النمل: 88]

{ الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ } [السجدة: 7]

{ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ } [غافر: 64]

{ كِتَابٌ أَحْكَمْتُ آيَاتُهُ } [هود: 1]

وستناولها على المنهج الذي وضعناه في بيان الفروق ودراستها، وقد بيّنا ذلك المنهج في بحوث مستقلة.

1- برم: أبرم

المعنى المادي والأصل الاشتقاقي:

والبرام: جمع البرمة، وهو قِدْرٌ من حَجَرٍ. والبريم: خَيْطٌ يُنْظَمُ فِيهِ حَرَزٌ فَتَشُدُّهُ الْمَرْأَةُ عَلَى حَقْوِيهَا². وحكى الأزهرى قول ابن الأعرابي: «البريم: خَيْطَانٌ يَكُونَانِ مِنْ لَوْتَيْنِ. وَالْبَرِيمُ: ضَوْءُ الشَّمْسِ مَعَ بَقِيَّةِ سَوَادِ اللَّيْلِ. وَالْبَرِيمُ: الْقَطِيعُ مِنَ الْعَنَمِ مِنْ ضَأْنٍ وَمِعْزَى. وَالْبَرِيمُ: ثَوْبٌ فِيهِ قُرٌّ وَكَتَانٌ. وَالْبَرِيمُ: خَيْطٌ يُقْتَلُ عَلَى طَاقَيْنِ»³. والمبرم والبريم: الحبل الذي جُمع بين مفتولين ففتلا حبلا واحدا. وقال أبو عبيد: البريم: الحبل المقتول يكون فيه لوانان، وربما شدته المرأة على وسطها وعضدها⁴. وقال في لسان العرب: «البريم: القطيع من العنم يكون فيه ضربان من الضأن والمعز. والبريم: الدَّمْعُ مَعَ الإثْمِدِ. وَبَرِيمُ الْقَوْمِ: نُفَيْهِمْ. وَالْبَرِيمُ: الْجَيْشُ فِيهِ أَخْلَاطٌ مِنَ النَّاسِ. وَالْبَرِيمَانُ: الْجَيْشَانُ عَرَبٌ وَعَجَمٌ»⁵.
والمَبَارِمُ مَعَارِلٌ تُبْرَمُ عَلَيْهَا الْمَرْأَةُ غَزْلَهَا، وَيُقَالُ: أَبْرَمْتُ الْحَبْلَ: إِذَا فَتَلْتَهُ مَتِينًا. وَالْمُبْرَمُ الْغَزْلُ، وَهُوَ ضِدُّ السَّجِيلِ، وَذَلِكَ أَنَّ الْمُبْرَمَ عَلَى طَاقَيْنِ مَقْتُولَيْنِ، وَالسَّجِيلَ عَلَى طَاقٍ وَاحِدٍ⁶.

1 انظر في الألفاظ التي تترادف على معنى واحد وتجمع في مدخل واحد: المكنز اللغوي لأحمد مختار عمر. وقد أفدنا من هذا الكتاب كثيرا، غير أنه ينبغي الحذر خاصة في عزو الألفاظ إلى القرآن الكريم، فهو يحتاج إلى تحرير، وقد تبين لنا بعد التحرير أن المقولة الدلالية التي تعبر عن المجال المدروس هي مدلول الألفاظ الأربعة أعلاه.

2 الخليل، بن أحمد الفراهيدي، العين، تحقيق: مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، بغداد: دار ومكتبة الهلال، 272/8.

3 الأزهرى، أبو منصور الهروي، تهذيب اللغة، تحقيق محمد عوض مرعب، بيروت: دار إحياء التراث العربي، ط1، 2001م، 159/15.

4 الجوهري، أبو نصر إسماعيل بن حماد الفارابي، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، بيروت: دار العلم للملايين، ط4، 1407هـ - 1987م، 5/1870.

5 ابن منظور، محمد بن مكرم، لسان العرب، بيروت: دار صادر، ط3، 1414هـ، 44/12.

6 أحمد بن فارس، مقاييس اللغة، مح. عبد السلام محمد هارون، بيروت: دار الفكر، 1399هـ - 1979م، 1/231.

فترى من هذه المعاني المادية أنّ هذا اللفظ يدل على اجتماع شيين ويكون بينهما اختلاط واندماج، «والبريم: كلّ ذي لوثين»⁷. وإنّ البريمين النوعان من كلّ ذي خلطين؛ ولذلك سمي الصبح أول ما يندو بريماً، لاختلاط بياضه بسواد الليل⁸. ومنه استعمل إبرام الأمر وهو إحكام الشيء، وأبرمت الأمر: أحكمته⁹، «الإبرام: إحكام الأمر، قال تعالى: ﴿أَمْ أَيْرَمُوا أَمْراً فإِنَّا مُبْرَمُونَ﴾ [الزخرف/ 79]، وأصله من إبرام الحبل»¹⁰. وأصل فيه: إبرام القتل، إذا كان ذا طاقين¹¹.

الدلالة المحورية:

قال ابن فارس: «البناء والراء والميم يدلّ على أربعة أصول: إحكام الشيء، والعرض به، واختلاف اللوثين، وجنس من النبات. فأما الأول فقال الخليل: أبرمت الأمر أحكمته»¹².

وجاء في المعجم الاشتقاقي المؤصل: «المعنى المحوري: لأشياء أو أشياء معاً لأماً شديداً بحيث لا تتسبب ولا تنتشر: كالحبلين المفتولين حبلًا واحدًا، وكالثوب المفتول الغزل طاقين، وكالبريم بمعانيه المذكورة»¹³.

تحليل وبيان:

في هذا الجذر يلاحظ التوفيق بين أشياء أو شيين وجمع بينهما: سواء كانا ماديين حسيين أو معنويين. فيلاحظ فيه الاختلاط المادي بين الأشياء. فمن ذلك: بريم القوم، بمعنى: لفيفهم، والبريم الجيش: وهو أخلط من الناس، وهذه الأشياء نلاحظ أن الأصل فيها أنها متفرقة، ثم تجمع بجهد وتنظيم؛ كتجميع الخيوط لغزلها وقتلها، وكتجمع القوم، وكاجتماع الجيش من أناس شتى. فيكون بينها لأم وضبط، «ومن اللأم والالتئام وعدم التسبب أو التفكك والانتشار جاء «إبرام الأمر: إحكامه» بحيث لا يكون فيه خلل ولا انقراض»¹⁴.

وعلى مستوى الاستعمال المعنوي، وهو الإبرام بمعنى الإحكام، فالظاهر أنّ هذا الجمع واللام بين الأشياء في حالة الدلالة المعنوية يدلّ على التخطيط والإعداد له، وذلك بتجميع متفرقات (أوضاع وأعوان ومعطيات مختلفة) ووضعها في خطة محكمة تربط بعضها ببعض ربطاً متلائماً، بحيث لا تتفكك ولا تتوول إلى فشل أو اضمحلال؛ لذا فسر قتادة قوله تعالى: ﴿أَمْ أَيْرَمُوا أَمْراً فإِنَّا مُبْرَمُونَ﴾ [الزخرف: 79] بالجمع: «عن قتادة، في قوله: ﴿أَمْ أَيْرَمُوا أَمْراً فإِنَّا مُبْرَمُونَ﴾ قال: أم أجمعوا أمراً فإنا مجمعون»¹⁵.

فإبرم (مادياً) هو اختلاط أو اجتماع أو جمع بين شيين أو أشياء اجتماعاً شديداً، أو قتلها بإحكام؛ أما (معنوياً) فيراد به إحكام التدبير لأمر ما؛ لذلك يستعمل مع (الأمر) فهو بهذا يكون من التدبير والكيد والمكر والتخطيط، فهو تدبير محكم متقن، ويمكن أن يقال إنه إتقان التخطيط وإحكام التدبير والإعداد لأمر ما، فهو يجمع بين الإحكام وبين الكيد والتدبير؛ لذا يكون الإبرام المعنوي (إتقان التدبير وإحكامه).

وبهذا يكون «إبرام الأمر» مرحلة سابقة عن فعله وهي مرحلة التخطيط والتدبير، وحتى لو ذكر عقب وقوع الفعل فهو يعبر عن ذلك التخطيط؛ لأن التخطيط سابق للفعل في زمان الحدوث. «قال مقاتل: نزلت في تدبيرهم المكر بالنبي (صلى

- 7 الخليل، العين، 8/ 273.
- 8 ابن فارس، المقاييس، 1/232.
- 9 الخليل، العين، 8/ 272.
- 10 الراغب الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمد، المفردات في غريب القرآن، مح. صفوان عدنان الداودي، دمشق، بيروت: دار القلم، الدار الشامية، ط1، 1412هـ، ص 120.
- 11 الأزهرى، تهذيب اللغة، 15/ 160.
- 12 ابن فارس، مقاييس اللغة، 1/231.
- 13 محمد حسن جبل، المعجم الاشتقاقي المؤصل لألفاظ القرآن الكريم، القاهرة: مكتبة الآداب، ط1، 2010م، 1/111.
- 14 المصدر نفسه، 1/111.
- 15 الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير، جامع البيان في تأويل القرآن، مح. أحمد محمد شاكر، د. م: مؤسسة الرسالة، ط1، 1420هـ-2000م، 2/ 646.

الله عليه وسلم) في دار الندوة.. فالمعنى أم أحكموا كيذا فإننا محكمون لهم كيذا¹⁶، ” وهو هنا مستعار لإحكام التدبير والعزم على ما دبروه¹⁷. وبهذا يكون الإبرام هو إتقان التخطيط لا إتقان الفعل.

تخصيص الدلالة

يختص الإبرام بإتقان التخطيط وإحكام التدبير، ويكون ذلك من خلال جمع مختلطات ولأمها معاً وضبط حيكته، فإبرام الأمر عبارة عن تخطيط وإعداد محكم له من خلال تجميع وسائل مختلفة كلها تساعد على إنجازه. استعمال أجزاء وأركان وأعضاء مختلفة وبرمها وفتلها لتكون خطة واحدة محكمة الشد والفتل. الإبرام هو إتقان التخطيط والتدبير وإحكامه لا إتقان الفعل، والإتقان فيه يكون من خلال إعداد عوامل مختلفة متفرقة وتهينتها ووضعها في مساق بحيث لا تنفرط ولا تتسبب ولا تنتقض لشدتها برمها.

الإبرام في الاستعمال القرآني:

وقد جاء هذا اللفظ في القرآن مرتين بصيغتين¹⁸: أَبْرَمُوا، مُبْرَمُونَ، في آية واحدة: {أَمْ أَدْرِمُوا أَمْراً فَإِنَّا مُبْرَمُونَ} [الزخرف: 79]. قلنا إن الإبرام هو التخطيط المتقن قبل الفعل؛ لذا كانت الآية تعبر عن تخطيطهم وكيدهم للنبي قبيل الهجرة في دار الندوة. فيظهر فيها معنى التخطيط السابق للفعل، ” أم أبرموا- أي مشركو مكة- أمراً من كيدهم ومكرهم برسول الله، فإننا مبرمون كيدنا كما أبرموا كيدهم، كقوله تعالى: (أم يريدون كيدا فالذين كفروا هم المكيدون) [الطور: ٤٢]، قال مقاتل: نزلت في تدبيرهم في المكر به في دار الندوة، وهو ما ذكره الله تعالى في قوله تعالى: {وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا} [الأنفال: 30]¹⁹. وبهذا المعنى يكون الإبرام مقارباً بمعنى المكر ومعنى الكيد؛ لأنه يتعلق بالتخطيط للمستقبل، فتجمع بينها مقولة دلالية، وهي: التدبير والتخطيط والإعداد الأمر في المستقبل. ولذلك تراهم فسروه بالكيد وبالمكر: ”إن كادوا شراً كدنا مثله“²⁰. وقال الزمخشري: «أم أبرم مشركو مكة أمراً من كيدهم ومكرهم برسول الله صلى الله عليه وسلم فإننا مبرمون كيدنا كما أبرموا كيدهم، كقوله تعالى {أم يريدون كيداً فالذين كفروا هم المكيدون}»²¹.

فيعبّر عن إبرام الأمر بالمكر، فـ ”المكر هو تدبير (يُخْفِي وَيُخْتَرِن) لأحداثٍ أو أمورٍ لتقع في المستقبل على نحو ما. فاختران هذه الخطوات المعدّة للمستقبل هو المكر، ويكون ذلك التدبير لخير أو لشر“²². أما إبرام الله تعالى المعبر عنه في قوله: {مبرمون} فيعني ”نقدر لهم الآن أمراً عظيماً، وذلك إيجاد أسباب وقعة بدر التي استوصلوا فيها“²³. ولا تنفق هنا مع الفقرة الأخيرة التي ذكرها ابن عاشور رحمه الله- في تأويل الإبرام بأنه إيجاد أسباب وقعة بدر؛ لعدم توفر القطع بذلك.

2- حسن: أحسن

المعنى المادي والأصل الاشتقاقي:

نقل الأزهر في باب اللام والباء، للمادة (وبل) عن ابن الأعرابي: ”الوابلة: طرف الكتف. وَقَالَ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ: هِيَ لَحْمَةُ الْكَتِفِ. وَقَالَ أَبُو الْهَيْثَمِ: الْوَابِلَةُ: الْحَسَنُ، وَهِيَ طَرْفُ عَظْمِ الْغَضُدِ الَّذِي يَلِي الْمَنْكِبَ، سَمِي حَسَنًا لِكَثْرَةِ لَحْمِهِ“²⁴.

16 القرطبي، أبو عبد الله شمس الدين، الجامع لأحكام القرآن، مح. أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، القاهرة: دار الكتب المصرية، ط، 1384-1964م، 118/16.

17 محمد الطاهر، ابن عاشور، التحرير والتنوير، تونس: الدار التونسية للنشر، 1984م، 25/262.

18 ينظر في إحصاء ألفاظ القرآن الموقع «معجم كلمات القرآن الكريم حسب الجذور» محمد زكي محمد خضر. <http://www.al-mishkat.com/>

19 الرازي، فخر الدين، التفسير الكبير، بيروت: دار إحياء التراث العربي، ط، 1420هـ، 27/644.

20 الطبري، جامع البيان، 21/646.

21 الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمرو، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، بيروت: دار الكتاب العربي، ط، 1407هـ، 4/265.

22 محمد حسن، المعجم الاشتقاقي المؤصل 4/2102.

23 ابن عاشور، التحرير والتنوير 25/262.

24 الأزهر، تهذيب اللغة 15/277.

وَالْحَسَنُ مِنَ الذَّرَاعِ: النَّصْفُ الَّذِي يَلِي الْكُوعَ²⁵.

وَالْحَسَنُ شَجَرُ الْأَلَاءِ مُصْطَفَاً بِكَتِيبٍ رَمَلٍ، فَالْحَسَنُ هُوَ الشَّجَرُ، سُمِّيَ بِذَلِكَ لِحُسْنِهِ وَنُسِبَ الْكَتِيبُ إِلَيْهِ فَقِيلَ نَقَا الْحَسَنُ، وَقِيلَ: الْحَسَنَةُ جَبَلٌ أَمْلَسٌ شَاهِقٌ لَيْسَ بِهِ صَدْعٌ²⁶. وَالْحَسَنُ: الْكَتِيبُ (الجبل من الرمل) النَّقِيُّ الْعَالِي، أَحْسَنُ الرَّجُلِ إِذَا جَلَسَ عَلَى الْحَسَنِ، وَهُوَ الْكَتِيبُ النَّقِيُّ الْعَالِي²⁷. وَالْحَاسِنُ: الْقَمَرُ²⁸.

الدلالة المحورية: قال ابن فارس: الحاء والسين والنون أصلٌ واحدٌ. فَأَلْحَسُنُ صِدُّ الْفُتَيْحِ. يُقَالُ رَجُلٌ حَسَنٌ وَأَمْرَةٌ حَسَنَاءٌ وَحُسَانَةٌ. وَلَيْسَ فِي الْبَابِ إِلَّا هَذَا. وَيَقُولُونَ: الْحَسَنُ: جَبَلٌ، وَحَبْلٌ مِنْ جِبَالِ الرَّمْلِ. وَالْمَحَاسِنُ مِنَ الْإِنْسَانِ وَغَيْرِهِ: صِدُّ الْمُسَاوِي²⁹. وَجَاءَ فِي الْمَعْجَمِ الْأَشْتَقَاقِيِّ الْمَوْصَلُ: "المعنى المحوري: نَقَاءُ الشَّيْءِ وَرِقَّتُهُ بِخُرُوجِ الْحَسَنِ أَوْ الْغَلِيظِ - الَّذِي يَخَالِطُهُ فَيَسْتَوِبُ رِقَّتَهُ - مِنْهُ. كَمَا يَخْرُجُ الرَّيْدُ مِنْ وَسَطِ الْجَبَلِ³⁰، وَكَنْقَاءِ الْكَتِيبِ مِنَ الصَّخُورِ، وَكَالْقَمَرِ ذِي الضَّوْءِ وَالْبَيَاضِ النَّقِيِّ، وَكَلِمَةِ الْوَابِلَةِ الْخَالِيَةِ مِنَ الْعَظْمِ. وَمِنْهُ: حَسَنُ الْحَلَّاقِ رَأْسُهُ: زَيْنُهُ، وَمَا رَأَيْتَ مُحْسِنًا مِثْلَهُ. وَدَخَلَ الْحَمَامُ فَتَحَسَنَ: احْتَلَقَ، فَالْتَخَلَّصَ مِنْ شَعَثِ الشَّعْرِ نَقَاءً يَبْقَى الْجِسْمَ نَقِيًّا؛ وَمِنْ هَذَا عِبْرَ التَّرْكِيبِ عَنِ الْحُسْنِ أَيِ جَمَالِ الْمَنْظَرِ وَنَقَائِهِ"³¹.

تحليل وبيان:

الحسن والإحسان والحسنة وغيرها هو مجيء الشيء على صفة النقاء في بابهِ وَخُلُوهُ مِنْ مَخَالِطِ شَائِبٍ، فَهُوَ خُلُوصُ الشَّيْءِ مِنْ كُلِّ مَا يَعْيبُهُ فَيَكُونُ صَافِيًّا نَقِيًّا تَامًا (فِي الشَّكْلِ وَالْقَوْلِ وَالْعَمَلِ وَالْأَفْعَالِ) فَالْفِعْلُ الْحَسَنُ يَخْلُو مِنَ التَّقْصِيرِ، وَالشَّكْلُ الْحَسَنُ يَخْلُو مِنَ الْعَيْبِ كَمَا يَخْلُو كَتِيبُ الرَّمْلِ مِنَ الْحَجَرِ وَالصَّخْرِ. فَالْجُودَةُ وَالْجَمَالُ وَالْفَضْلُ وَالْعَطَاءُ وَالْعَمَلُ وَالْإِتْقَانُ الَّذِي يَفْهَمُ مِنْ (حَسَنٍ) يَدُلُّ عَلَى النِّقَاءِ مِنَ الْخَلَالِ، فَيَخْلُو مِنَ الْمَخَالِطَاتِ الَّتِي تُسَيِّئُ لَصِفَاتِهِ. وَإِحْسَانُ الْفِعْلِ الَّذِي بِمَعْنَى الْإِتْقَانِ يَدُلُّ عَلَى ظَهْوَرِ حَسَنِهِ وَجُودَتِهِ وَانْكَشَافِهِمَا؛ لِذَا يَكُونُ مُتَعَلِّقًا بِالْعَيْنِ وَالنَّظَرِ أَكْثَرَ مِنْ غَيْرِهِ؛ لِذَلِكَ نَجَدُهُ فِي الْقُرْآنِ قَدْ تَعَلَّقَ بِالصُّورِ (أَحْسَنُ صُورَكُمْ).

تخصيص الدلالة:

يختص (أحسن) المعبر عن الإتيان بالمجيء بالشيء نقيًا خاليًا من الشوائب والعيوب التي تسيء له، سواء كان فعلًا أم قولًا أم شكلًا وصورة.

إحسان الفعل في الاستعمال القرآني: وفي القرآن الكريم: جاء (194) مرة، كان في (3) منها بمعنى الإتيان:

{ الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ } { السجدة: 7 }

{ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ } { غافر: 64 }

{ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ وَابْنَهُ الْمُصِيبُ } { التغابن: 3 }

أما آية السجدة { أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ } فقد تعلق (أحسن) بخلق كل شيء، وقد استشكلوا أن بعض ما خلقه الله تعالى ظاهر السماجة والقيح "عن ابن عباس، أنه كان يقرؤها: (الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ) قال: أما إن است القرد ليست بحسنة ولكنه أحكمها"³²، وقد حصر والدلالة (أحسن) بين الإتيان والتحسين، فلما رأوا القبح في بعض المخلوقات انتفى معنى التحسين وترجع الإتيان؛ ولذلك رجح الطبري أن تكون الدلالة من الإحكام والإتيان: "وأولى الأقوال في ذلك عندي بالصواب على قراءة من قرأه: (الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ) يفتح اللام قول من قال: معناه أحكم وأتقن؛ لأنه لا معنى لذلك إذ قرئ كذلك إلا أحد وجهين: إما هذا الذي قلنا من معنى الإحكام والإتيان، أو معنى التحسين الذي هو في معنى الجمال والحسن، فلما كان

25 ابن فارس، مقاييس اللغة 2/ 58.

26 ابن منظور، لسان العرب 13/ 118.

27 الأزهرى، تهذيب اللغة 4/ 183.

28 الجوهرى، الصحاح 5/ 2099.

29 ابن فارس، مقاييس اللغة 2/ 58.

30 الرُّيْدُ: الْخَيْدُ، وَهُوَ الْخَرْفُ النَّاتِي مِنَ الْجَبَلِ، وَالْجَمْعُ رُيُودٌ. الصَّحَاحُ، (رِيد).

31 محمد حسن، المعجم الاشتقاقي المؤصل 1/ 430.

32 الطبري، جامع البيان 20/ 170.

في خلقه ما لا يشك في فبحه وسماجته، علم أنه لم يُعن به أنه أحسن كل ما خلق، ولكن معناه أنه أحكمه وأتقن صنعه³³. غير أن حصر دلالة (أحسن) بالإتقان أو بالتحسين ليس دقيقاً، إذ معناه هو جعل الشيء خالياً من العيوب، لذلك صلح الحسن أن يوصف به الشكل والفعل والقول والخلق والصدقة والإخلاص؛ لأن المراد وصفها بالخلق من الشوائب والعيوب. فلما رأوا أن بعض ما خلق الله تعالى لا يشك في فبحه صرفوا دلالة (أحسن) إلى أتقن وأحكم، وكان القرآن لا يعرف هذه المفردة، وربما نسوا أن القرآن استعمل هذا اللفظ (أتقن) واستعمل (أحكم) فلماذا لا يستعمله هنا وهو يريد هذا المعنى. وإحسان فعل الشيء ليس المراد منه جعله جميلاً؛ بل خالياً من العيب في بابه، فالإحسان الذي بمعنى الإتقان يدل على كون الشيء نقياً خالياً من الشوائب والعيوب التي تسيء له، «والإحسان: جعل الشيء حسناً، أي محموداً غير معيب، وذلك بأن يكون وافياً بالمقصود منه فإنك إذا تأملت الأشياء رأيتها مصنوعة على ما ينبغي، فصلاية الأرض مثلاً للسير عليها، ورقة الهواء ليسهل انتشاقه للتنفس»³⁴.

فلذا لا ينبغي أن نستشكل بعض ما نستقبحه ونستقذره في عيوننا؛ لأن هذا الاستقذار والاستقباح إنما هو قضية نفسية ذوقية عرفية، ونسبية أيضاً، فما تراه قبيحاً لا يراه غيرك كذلك، فإحسان خلق الشيء يعني كونه خالياً من العيوب، فالحسن في الأصل النقاء من العيوب والشوائب وليس جمال الصورة. أما أتقن فيدل على الجودة، والمراد في آية السجدة ليس التعبير عن الجودة وإحكام العمل، بل المراد أن الله تعالى جعل كل شيء في بابه خالياً من العيوب نقياً. أما قوله: {وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ} الوارد في موضعين [غافر: 64، التغابن: 3]، نلاحظ أن (أحسن) جاء مع تصوير الإنسان، فالحسن ارتبط بالصورة في موضعين، فصورة الإنسان حسنة ولم يقل متقنة أو غيرها؛ للصفاء والنقاء والحسن والجمال في الإنسان.

” وقوله: {وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ} يحتل وجهين: أحدهما: أحسن أي أتقن وأحكم على وجه لا يوجد بذلك الوجه في الغير، وكيف يوجد وقد وجد في أنفسهم من القوى الدالة على وحدانية الله تعالى وربوبيته دلالة مخصوصة لحسن هذه الصورة. وثانيهما: أن تصرف الحسن إلى حسن المنظر، فإن من نظر في قد الإنسان وقامته وبالنسبة بين أعضائه فقد علم أن صورته أحسن صورة³⁵. والجمع بين الوجهين الذين ذكرهما الرازي أن نقول: إن إتقان صورة الإنسان وإحكامها هو جعلها حسنة المنظر، « ثم صرح بما اقتضاه فعل التصوير من الإتقان والتحسين بقوله {فأحسن صوركم}»³⁶. ثم انظر إلى هذا الترابط بين الآيات: {في أحسن تقويم}، {أحسن صوركم}، {أحسن كل شيء خلقه، وبدأ خلق الإنسان من طين}، أحسن كل شيء-بدأ خلق الإنسان من طين- في أحسن تقويم - أحسن صوركم. ف (تقويم) على وزن “تفعيل” فهناك عملية تقويم؛ وهي إما تصف سلسلة متتابعة من عمليات تعرض لها الإنسان، وإما بمعنى التحسين فبقي يتحسن ويتطور حتى بلغ أتم صورة. والأحسن هنا متجه لتلك العملية التي مرّ بها هذا المخلوق حتى استوى، فقد خلقه الله في أحسن طريقة ممكنة لتحسن وتطوير هذا المخلوق. وهي طريقة التقويم. وهذا يتوافق مع قوله: {خلقكم أطواراً} [نوح: 14].

3- حكم: أحكم

المعنى المادي والأصل الاشتقاقي:

حكمة الشاة: ذقتها. وحكمة اللجام: ما أحاط بالحنك. تقول منه: حكمت الدابة حكماً وأحكمتها أيضاً³⁷. والحكمة: حديده في اللجام تكوّن على أنف الفرس وحنكه تمنعه عن مخالفة راحيه، ولما كانت الحكمة تأخذ بعم الدابة وكان الحنك متصلاً بالرأس جعلها تمنع من هي في رأسه كما تمنع الحكمة الدابة. وحكم الفرس حكماً وأحكّمه بالحكمة: جعل للجامة حكمة³⁸. ويقال أيضاً: حكمت السفه وأحكّمته، إذا أخذت على يده³⁹. الحكمة من الإنسان أسفل وجهه، مستعار من موضع حكمة

33 الطبري، جامع البيان 20 / 171.

34 ابن عاشور، التحرير والتنوير 21 / 215.

35 الرازي، التفسير الكبير 30 / 552.

36 ابن عاشور، التحرير والتنوير 24 / 191.

37 الجوهري، الصحاح 5 / 1902.

38 ابن منظور، لسان العرب 12 / 144.

39 الجوهري، الصحاح 5 / 1902.

اللِّجَامِ، وَرَفَعَهَا كِنَابَةً عَنِ الْإِعْزَازِ لِأَنَّ مِنْ صِفَةِ الدَّلِيلِ تَنَكُّيسَ رَأْسِهِ. وَحِكْمَةُ الضَّائِنَةِ: دَقَّقَهَا⁴⁰. «وَتَرَى أَنَّ حِكْمَةَ الدَّابَّةِ سُمِّيَتْ بِهَذَا الْمَعْنَى: لِأَنَّهَا تَمْنَعُ الدَّابَّةَ مِنْ كَثِيرٍ مِنَ الْجَهْلِ»⁴¹.

الدلالة المحورية:

قال ابن فارس⁴²: الْحَاءُ وَالْكَافُ وَالْمِيمُ أَصْلٌ وَاجِدٌ، وَهُوَ الْمُنْعُ. وَأَوَّلُ ذَلِكَ الْحُكْمُ، وَهُوَ الْمُنْعُ مِنَ الظُّلْمِ. وَسُمِّيَتْ حِكْمَةُ الدَّابَّةِ لِأَنَّهَا تَمْنَعُهَا، يُقَالُ حَكَمْتُ الدَّابَّةَ وَأَحْكَمْتُهَا. وَيُقَالُ: حَكَمْتُ السَّفِيَةَ وَأَحْكَمْتُهَا، إِذَا أَخَذْتَ عَلَى يَدَيْهِ. قَالَ جَرِيرٌ:
أَبْنِي حَنِيفَةً أَحْكَمُوا سَفَهَاءَكُمْ
وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ أُغْضَبَا
وَالْحِكْمَةُ هَذَا قِيَاسُهَا، لِأَنَّهَا تَمْنَعُ مِنَ الْجَهْلِ. وَتَقُولُ: حَكَمْتُ فَلَانًا تَحْكِيمًا مَنَعْتُهُ عَمَّا يُرِيدُ. وَحِكْمُ فَلَانٍ فِي كَذَا، إِذَا جُعِلَ أَمْرُهُ إِلَيْهِ. وَالْمُحْكَمُ: الْمُجَرَّبُ الْمُنْسُوبُ إِلَى الْحِكْمَةِ.

وجاء في المعجم الاشتقاقي المؤصل: ضَبُطُ يَمْنَعُ التَّسْيِيبَ وَيَمَكِّنُ مِنْ جَعَلِ الشَّيْءِ - أَوْ جَرِيَانِهِ - عَلَى مَا يَنْبَغِي وَيُرَادُ كَحِكْمَةِ اللِّجَامِ تَضْيِيقُ الدَّابَّةِ وَتَمْنَعُهَا مِنَ التَّسْيِيبِ أَيْ تَمَكِّنُ مِنْ إِيقَافِهَا وَتُوجِّبُهَا حَسَبَ مَرَادِ رَاكِبِهَا، وَحِكْمَةُ الْإِنْسَانِ وَالضَّائِنَةِ مَشْدَهَةٌ بِمَوْضِعِ حِكْمَةِ الدَّابَّةِ، وَرَبْمَا نَظَرَ إِلَى أَنَّ الْفِكَ الْأَسْفَلَ يُحْكَمُ الْإِطْبَاقَ عَلَى الْحَنَكِ. وَمِنْ ذَلِكَ الضَّبْطِ اسْتَعْمَلَ التَّرْكِيْبَ فِي ضَبْطِ الْمَرْكَبَاتِ بَعْضُهَا مَعَ بَعْضٍ أَيْ مَنَعَهَا مِنَ التَّفَكُّكِ وَالتَّسْيِيبِ سِوَاءَ كَانَتْ مَادِيَّةً أَوْ مَعْنَوِيَّةً أَوْ كَلَامًا. أَحْكَمْتُ الْبِنَاءَ: بَنَيْتُهُ بِنَاءً لَا يَتَدَاعَى. وَمِنْ الضَّبْطِ حِكْمَةُ اللِّجَامِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا. وَحَكَمْتُ الْفَرَسَ وَأَحْكَمْتُهُ وَحَكَمْتُهُ: وَرَعْتُهُ وَكَفَقْتُهُ⁴³.

تحليل وبيان:

يقوم هذا الباب على معنى (القدرة على التحكم بالشيء وضبطه ومنعه عن الخلل والزلل والخطأ وتثبيتته على ما فيه الصلاح وما يمنعه من الفساد) وهذا يشمل العمل والعلم والقول والقضاء [فالقول حكيم، والعمل حكيم، والعلم يكون حكمة، والقضاء بين الناس حكم لأنها جميعاً فيها معنى الصلاح والامتناع عن الفساد. " الْحُكْمُ، وَهُوَ الْمُنْعُ مِنَ الظُّلْمِ... والحكمة تَمْنَعُ مِنَ الْجَهْلِ "44]، وَالْعَرَبُ يَقُولُ: حَكَمْتُ وَأَحْكَمْتُ وَحَكَمْتُ بِمَعْنَى مَنَعْتُ وَرَدَدْتُ⁴⁵. "ويقال في كلام العرب: أحكمت الشيء، أي استوثقت منه، ومنعته أن يفسد، وأحكمت البنيان، أي بنيته بناء لا يتداعى. ويقال: أحكمت الرجل عن الشيء، إذا منعته. ويقال: حكمت الغلام، أحكمه، أي منعته عن الفساد، وأحكمته أيضاً، لغتان"⁴⁶.

وإتقان الفعل جعله صالحاً ممتنعاً عن الفساد، «فإله عز وجل أحكم كل شيء خلقه، فحجز بين المتضادات بالمتشاكلات، وجعلها مصالحة بينها، فحجز بين الحر والبرد بالبلل واليبس، وجعلها يحصن بعضها بعضاً، ويجمع بعضها قوى بعض، ويفرق بعضها أجزاء بعض، قواماً للعالم، وصالحاً للحرث والنسل، ولم يعجزه شيء أراد من ذلك، فاعتدل العالم وما فيه بحكمته. فهو الحكيم بمعنى المُحْكَمِ، لإحكامه خلقه. تبارك الله الحكيم"⁴⁷.

فالإحكام: يقوم بالمنع والمسك، وجمع أسباب الصلاح والثبات والاستقرار، وهو قدرة وسيطرة على الشيء بمنعه ومسكه عن الزلل، وفيه معنى التماسك وشدّة الترابط التي تعطي سيطرةً للتحكم، مثل: اللجام الذي يمسك الدابة ويمنعها من التسبيب، فهو سيطرة وتحكم يتأتى من المسك والشد، ولجم الدابة يراد منه تثبيتها والسيطرة عليها. وسائر المعاني من ذلك، فالحكّم: يمنع الناس عن الظلم ويمسكهم عنه، والقول الحكيم: يرشد الناس للخير ويمنعهم عن الزلل، والخلل، والفساد والتسبيب. وكذلك: الكتاب الحكيم والقرآن الحكيم والذكر الحكيم: كثير الإحكام شديده، متماسك متداخل الموضوعات، أحكامه وآياته وموضوعاته مشدودة متداخلة مترابطة متماسكة، تحتاج إلى تفصيل بسبب هذا الإحكام.

40 ابن منظور، لسان العرب 1/ 144- 145.

41 الأزهرى، تهذيب اللغة 4/ 69.

42 ابن فارس، مقاييس اللغة 2/ 91.

43 محمد حسن، المعجم الاشتقاقي المؤصل 1/ 473.

44 ابن فارس، المقاييس، 2/91.

45 الأزهرى، تهذيب اللغة 4/ 69.

46 أبو حاتم، أحمد بن حمدان الرازي، كتاب الزينة، تحقيق سعيد الغانمي، بغداد، بيروت: منشورات الجمل، ط1، 2015م، 1/235.

47 أبو حاتم، الرازي، الزينة 1/235.

والحكيم: المتقن للأمور⁴⁸. وإحكام الفعل لا يأتي من إجادة العمل وحسب بل من التمكن فيه بدلالة (حكم الدابة ومنعها من التسبب) وهذا يأتي من القدرة على التحكم والسيطرة، وذلك لا يكون إلا بعد ممارسة الفعل زمناً طويلاً بحيث تجعل القائم به يعرف كيف يربط بين أجزائه حتى يكون الفعل محكماً مضبوطاً مشدوداً، يعرف تفاصيله وكيفية توجيهه، «المُحَكَّمُ: الْمُجَرَّبُ الْمُتَسَوِّبُ إِلَى الْحِكْمَةِ»⁴⁹، وكذلك الحاكم والحكم لديه قدرة على المنع والسيطرة على ما دونه، «كحكمة اللجام تضبط الدابة وتمنعها من التسبب أي تمكن من إيقافها وتوجيهها حسب مراد راعيها»⁵⁰.

ولما كانت (الحكمة) – اللجام – تمنع التسبب، إذن هناك مظنة للتسبب ومدعاة له!! ولو لم يكن للدابة تسبب وتفلت لما استعملوا الحكمة له، وهذا نراه واضحاً في لفظة الحاكم، فالحاكم، يحكم الناس لأنهم مظنة والانفلات والفوضى، ولكن هل يكون حاضرًا في كل استعمالاتها.

والقرآن مثلاً قد توفر على معان وأحكام كثيرة كانت مظنة للتشتت وعدم الترابط، ولكن القرآن أحكم تلك المعاني والموضوعات؛ فلا تجد في القرآن تعارضاً بين آياته، ولا اختلافاً بين سورته، وهذا يأتي من تظافر الآيات على موضوع واحد مع ارتباطها بموضوعات أخرى، وهذا يحتاج إلى تفصيل، فلا يمكن لك أن تعرف معنى آية إلا بمعرفة روابطها وتداخلاتها وما يجتمع معها من آيات أخرى في الموضوع.

لذلك يقول: {أحكمت آياته ثم فصلت} ربطت وجمعت وأحكمت بالتماسك والترابط ثم فصلت بما يماثلها في الموضوع فتفرقت تلك الآيات إلى موضوعاتها.

والحكيم في قول الله: {الر تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ} (يونس: 1) إِنَّهُ فَعِيلٌ بِمَعْنَى مُفْعَلٌ وَاسْتَدَلَّ بِقَوْلِهِ جَلَّ وَعَزَّ: {الر كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ}. قلت: وَهَذَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ كَمَا قِيلَ: وَالْقُرْآنُ يُوضِحُ بَعْضُهُ بَعْضًا، وَإِنَّمَا جَوَّزْنَا ذَلِكَ وَصَوَّبْنَاهُ: لِأَنَّ حَكَمْتُ يَكُونُ بِمَعْنَى أَحْكَمْتُ فَرَدَّ إِلَى الْأَصْلِ⁵¹.

المحكم والمتشابه.

والحديث عن إحكام الآيات يقودنا إلى الحديث عن المحكم والمتشابه، فما معنى محكم ومتشابه؟ في القرآن نرى أنّ المحكم قد فصل، والمتشابه لا تفصيل فيه؛ لأنه يحوي على خلاف لطبيعة الموضوعات التي يتكلم عنها، والمحكم مترابط متداخل متماسك له قرانن مترابطة يمكن أن يفسر بعضه بعضًا، أما المتشابه فهو (مختلف فيه)؛ لأنه لا يرتبط بموضوعات متداخلة محكمة. فلا يوجد ما يفسره في القرآن (لأنه لا يُحْكَمُ بموضوع آخر أو آيات أخرى). وبهذا نرى أنه يمكن القول إنّ معنى (محكم) بمعنى محكوم عليها، أي مسيطر عليها متحكم في دلالاتها من خلال نصوص أخرى لا يمكن الاشتباه بها، فهو محكم منضبط متمتع عن التشتت في موضوعات أخرى أو دلائل أخرى تؤدي إلى سوء الفهم وعدم اليقين.

فهل معنى {سورة محكمة} أنها كثيرة الموضوعات متداخلة مشدودة مترابطة لكثرتها يمكن أن تتسبب وتتفكك، ولكنها منعت من ذلك بإحكامها؟ وعليه ممكن أنّ قوله: {إذا ما أنزلت سورة محكمة وذكر فيها القتال} يعني: سورة محكمة موضوعاتها مترابطة بسور أخرى، ومتداخلة مع تلك السور كثيرًا، ففي هذه السورة موضوعات كثيرة وقد ذكر ضمنها القتال، حتى لو كان الذكر هامشيًا، فهو يحيل إلى موضوع القتال عمومًا. لأن السورة المحكمة تحيل إلى السور الأخرى لوجود ترابط بين الموضوعات، فمجرد ذكر لفظة القتال معناه إحالة إلى موضوع القتال.

والحكيم في قول الله: {الر تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ} (يونس: 1) إِنَّهُ فَعِيلٌ بِمَعْنَى مُفْعَلٌ وَاسْتَدَلَّ بِقَوْلِهِ جَلَّ وَعَزَّ: {الر كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ}. قلت: وَهَذَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ كَمَا قِيلَ: وَالْقُرْآنُ يُوضِحُ بَعْضُهُ بَعْضًا، وَإِنَّمَا جَوَّزْنَا ذَلِكَ وَصَوَّبْنَاهُ: لِأَنَّ

48 الجوهري، الصحاح 5/ 1901.

49 ابن فارس، المفاتيح، 2/91.

50 محمد حسن، المؤصل، 1/474.

51 الأزهرى، تهذيب اللغة 4/ 70.

حَكَمْتُ يَكُونُ بِمَعْنَى أَحْكَمْتُ فَرُدُّ إِلَى الْأَصْلِ⁵². ”وَقِيلَ: هُوَ مَا لَمْ يَكُنْ مُنْتَسِبًا بِهَا لِأَنَّهُ أَحْكَمُ بِبَيِّنَةٍ يَنْفُسِهِ وَلَمْ يَقْتَرِ إِلَى غَيْرِهِ“⁵³.

المحكم والوضوح في البيان:⁵⁴

هل إحكام السورة والآيات يدخل ضمن الإتيان أم البيان؟ أرى أنه من باب الإتيان، بمعنى القدرة والسيطرة على الشيء ومنعه من الخلل والتسبب والتشتت، وهذا ناجم عن التمكن من الشيء، وهذا يدل على إتيان الفعل. وأقول إن قوله تعالى {أحكمت آياته ثم فصلت} لو كان الإحكام هو التبيين لما احتاج التبيين إلى تفصيل، بل هذا يدل على أن الإحكام يحتاج إلى تفصيل. وتجد تفصيل ذلك بسعة في باب البيان والتبيين. ونستأنس هنا بدلالة الثنائية، فلو وقفنا على دلالة الجذور التي توافق هذا الجذر في الثنائية (ح ك) وتخالفه في الحرف الثالث الذي يضيف على المعنى ويوجهه، وهي: (حكر حكك حكل حكم حكي حكا) فإننا نجد أنها تتوافق جميعًا في معاني: **تجمع، ومنع وامتناع، وشدّ وجذب، وكل ذلك يعني سيطرة وتحكم**⁵⁵:

(حكل) ”أصل صحيح منقاس، وهو الشيء لا يبين. يقال إن الحكل الشيء الذي لا نطق له من الحيوان، كالنمل وغيره، ويقال في لسانه حكلة، أي عجمة. ويقال أحكل عليّ الأمر، إذا امتنع وأشكل“. فالحكل يدل على: امتناع الكلام لدى الحيوان، أو امتناع البيان في العجمة، وامتناع الفهم في الأمر المشكل.

(حكي) ”أصل واحد، هو إحكام الشيء بعقد أو تقرير. يقال حكيت الشيء أحكيه، وذلك أن تفعل مثل فعل الأول. يقال في المهموز: أحكأت العقدة، إذا أحكمتها. ويقال: أحكأت ظهري بازاري، إذا شدّدته“. فهنا عقد وشدّ، ومطابقة شينين بحكاية الثاني للأول.

(حكر) ”أصل واحد، وهو الحبس. والحكرة: حبس الطعام منتظرًا لغلانه، وهو الحكر، وأصله في كلام العرب الحكر، وهو الماء المجتمع، كأنه احتكر لقلته“. فالحكر: تجمع الماء، وحبس الطعام ومنعه للتحكم بالسعر.

(حكك) ”أصل واحد، وهو أن يلتقي شينان يتمرس كل واحد منهما بصاحبه. الحك: حكك شيئًا على شيء. [وهذا جمع] ويقال: حك في صدري كذا: إذا لم ينشرح صدرك له. [وهذا امتناع].

(حكم) وهو موضوعنا هنا، وقد رأينا ما فيه من جمع وشدّ وتماسك ومنع من التسبب، فهناك ارتباطات بين أجزاء تتداخل وتحكك ببعضها فتمسك حتى لا تنفقت وهذا هو الإحكام.

ولا يفوتنا أن نشير هنا إلى التقارب في هذا الجانب بين الإبرام والإحكام، فكلاهما فيه جمع وشد لكن بفروق ستأتي.

تخصيص الدلالة:

يختص هذا اللفظ في باب الإتيان، بمعنى القدرة والسيطرة على الشيء ومنعه من الخلل والتسبب والتشتت، وهذا ناجم عن التمكن من الشيء، وهذا يدل على إتيان الفعل. وذلك بجعل العمل صالحًا ومناسبًا لما خلق له ولما وضع له، متناسقًا مع ما يحيط به، لا يتطرق إليه الفساد ولا الخلل ولا التعارض ولا التناقض، **فإحكام الفعل يكون بضبطه وجعله صالحًا لا خلل فيه وبمنع طروق الخلل والخطأ إليه. فإحكام الفعل لا يأتي من إجادته والعمل وحسب، بل من التمكن فيه.**

الإحكام في الاستعمال القرآني:

وفي القرآن: جاء الجذر (حكم) في القرآن ٢١٠ مرة، وما كان منها بمعنى الإتيان: قوله تعالى: {الر كِتَابٌ أَحْكَمْتُ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلْتُ} [هود: 1]، ”إحكام الشيء إصلاحه وإتقانه و“إحكام آيات القرآن“،

52 الأزهرى، تهذيب اللغة 4/ 70.

53 ابن منظور، لسان العرب 12/ 141.

54 لقد جاء لفظ البيان والتبيين في القرآن فلو أراد معنى البيان لعبه عنه به، (لقد فهموا معنى البيان من خلال مقابله وهو المتشابه الذي يؤدي إلى الاختلاف فلما كان المحكم لا يؤدي إلى التأويل والاختلاف فهو معروف واضح بين وكيف يكون معناه أنه ليس منسوخًا، فبإبصارهم مترددة بين عدم النسخ وبين البيان.

55 انظر مقاييس اللغة، المواد: (حك)، (حكر)، (حكل)، (حكي).

إحكامها من خلل يكون فيها، أو باطل يقدر ذو زيع أن يطعن فيها من قبله⁵⁶. ”فالإحكام مُسْتَعَارٌ من إحكام البناء بِمَعْنَى إِثْقَانِهِ“⁵⁷. ومعنى إتقان الآيات وإحكامها أنها ”نُظِمَتْ نَظْمًا مُحْكَمًا لَا يَطْرَأُ عَلَيْهِ اخْتِلَالٌ فَيَكُونُ فِيهِ تَنَاقُضٌ أَوْ مُخَالَفَةٌ لِلْوَاقِعِ وَالْحِكْمَةِ أَوْ شَيْءٍ مِمَّا يُجِلُّ بِفَصَاحَتِهِ وَبِلَاغَتِهِ“⁵⁸. ”نُظِمَتْ نَظْمًا رَصِينًا مُحْكَمًا لَا يَقَعُ فِيهِ نَقْضٌ وَلَا خَلَلٌ. كَالْبِنَاءِ الْمُحْكَمِ الرَّصْفِ“⁵⁹.

ولم يُعَبَّرَ عن أوصاف القرآن المذكورة أعلاه بـ (الإتقان ولا الإبرام ولا الإحسان) بل بـ (الإحكام)؛ وذلك لأن الإبرام هو الجمع بين متفرقات، والتخطيط المسبق، والإحسان هو جمال شكل الشيء الخالي من العيوب فلا يلاحظ فيه الترابط والإحكام والنظم بين المكونات، ولا الإتقان الذي يعبر عن الجودة فلا يلاحظ فيه ذلك أيضًا. فكان المناسب للتعبير عن ضبط النص القرآني هو الإحكام.

4- تقن: أتقن

{صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَّنَ كُلَّ شَيْءٍ} [النمل: 88]، جاء مرة واحدة في القرآن وهي بهذا المعنى.

المعنى المادي والأصل:

الْيَقْنُ: رسابة الماء في الربيع، وهو الذي يجيء به الماء من الخثورة. وتَقَنُّوا أَرْضَهُمْ أي أرسلوا فيها الماء الخائر لتجود⁶⁰. والْيَقْنُ: هُوَ الطين الرقيق يُخالطه حَمَاءٌ يُخْرَجُ مِنَ البئر، أو الطين الذي يذهب عنه الماء فيتنشَقُ⁶¹. واستعمل بمعنى إحكام العمل، والإتقان: الإحكام، قال: ”ولكنه بالسهل أتقن مولد“، أي هو بالسهل أعرف منه بالجبل⁶². قيل لكل حاذق في عملٍ يعملُه عالم بأمره: تَقَنٌ، ومنه يُقال: أتقن فلان أمره: إذا أحكمه⁶³. وإتقان الأمر: إحكامه⁶⁴. يُقال: رجلٌ تَقَنٌ، وهو الحَاضِرُ المُنطق وَالْجَوَاب. رجلٌ تَقَنٌ حاذقٌ بالأشياء ويقال الفصاحة من تقنه، أي من سوسه وطبعه⁶⁵. ”وتقن اسم رجل كان جيد الرمي، يضرب به المثل“⁶⁶.

الدلالة المحورية:

قال ابن فارس: التَاءُ وَالْفَافُ وَالنُّونُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا إِحْكَامُ الشَّيْءِ، وَالتَّائِي الطَّيْنُ وَالْحَمَاءُ. فَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَتَقَنْتُ الشَّيْءَ أَحْكَمْتُهُ. وَرَجُلٌ تَقَنٌ: حَادِقٌ. وَابْنُ تَقِنٍ: رَجُلٌ كَانَ جَيِّدَ الرَّمِي يُضْرَبُ بِهِ المِثْلُ. وَأَمَّا الحَمَاءُ وَالطَّيْنُ فَيُقَالُ: تَقَنُوا أَرْضَهُمْ، إِذَا أَصْلَحُوهَا بِذَلِكَ، وَذَلِكَ هُوَ التَّقْنُ⁶⁷.

وجاء في المعجم الاشتقاقي المؤصل: المعنى المحوري: هو مادة جودة الشيء في بابه أو جنسه، ويلزم من استعماله جودة الشيء: كجودة الأرض وخصوبتها⁶⁸.

- 56 الطبري، جامع البيان، 15 / 227.
57 الألويسي، محمود أبو الفضل، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، بيروت: دار إحياء التراث العربي، 11 / 203.
58 المصدر نفسه 11/203.
59 الزمخشري، الكشاف 2 / 358.
60 الخليل، العين 5 / 129.
61 ابن منظور، لسان العرب 13 / 73-72.
62 الخليل، العين 5 / 129.
63 الأزهرى، تهذيب اللغة 9 / 66.
64 الجوهرى، الصحاح 5 / 2086.
65 الجوهرى، الصحاح 5 / 2086، تهذيب اللغة 9 / 66.
66 الصحاح 5 / 2086.
67 ابن فارس، مقاييس اللغة 1 / 351-350.
68 محمد حسن، المعجم الاشتقاقي المؤصل 1 / 212.

تحليل وبيان:

الحذاقة والجودة في الفعل (رجل جيد الرمي) (جيد المنطق والبيان) وكان الجودة تأتي من ترسب الصفات الجيدة واستقرارها وثباتها، كرسوب خثارة الماء في الأرض، فبعَدَ ذلك الرسوب جادت الأرض وصلحت. أما الصفات المعنوية كالفصاحة وحسن المنطق واتقان الفعل فكأنها من استقرار المكنة والملكة في العمق وتمكنها في داخل المرء كاستقرار رسابة الماء والطين الذي يورث الأرض جودة وصلحاً، فاتقان الشيء المجيء به على جودة. والفصاحة من ثقته، أي من طبعه وسوسه، كأنها في مادة تكوينه⁶⁹.
تخصيص الدلالة:

يختص الإتيان بالجودة، بأن يأتي الشيء على جودة وصلاح، وجعله جيداً صالحاً في بابه. (واتقان الفعل يأتي من توفر لوازم جودته)، وتأتي الجودة من ترسب واستقرار ما يوفر جودة الفعل كاستقرار المكنة اللغوية التي توفر الفصاحة، وكترسب خثارة الطين التي تسبب خصوبة الأرض. [استقرار وتمكن صفات الجودة].

الإبرام في الاستعمال القرآني:

وفي القرآن جاء (أَتَقَنَ) مرة واحدة:

قال تعالى: {وَوَثَّرَى الْجِبَالَ تُحْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ ثَمْرٌ مَرَّ السَّحَابِ صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ} [النمل: 88]، وقد فسرها المفسرون بأحكم وأتقن وأحسن وأبرم: أحكم كل شيء.. أحسن كل شيء خلقه وأوثقه⁷⁰.
وقد أجاد السمين الحلبي العبارة إذ ذكر أن الإتيان: «الإتيان بالشيء على أكمل حالاته. وهو من قولهم: تَقَنَ أرضه، إذا ساق إليها الماء الخائر بالطين لتصلح للزراعة»⁷¹. ولم تخرج عباراتهم عن ذلك.
وورد في القرآن هذان التعبيران: (أتقن كل شيء) و(أحسن كل شيء) في قوله:
{صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ} [النمل: 88]، {الَّذِي أَحْسَنَ كُلُّ شَيْءٍ خَلْقَهُ} [السجدة: 7].

فالآية في النمل استعمل (أتقن)؛ لأنها واردة في سياق خلق الجبال، فيناسبها التعبير عن الجودة والصلاح مع ما في دلالاته على الترسيب واستقرار أسباب الجودة. والآية في سورة السجدة استعمل (أحسن)؛ لأنها واردة في سياق خلق الإنسان، ويناسبه التعبير عن الحسن والصفاء والنقاء في الصورة والشكل. فمجبوها تعقياً على الجبال يدل على جودة فيها، ولا يناسب هذا الموضع أن يعبر عنه به بـ(الإبرام)؛ لأن الإبرام تدبير وتخطيط، ولا بـ(الإحسان)؛ لأن الإحسان للنقاء والصفاء، ولا بـ(الإحكام)؛ لأنه للضبط والسيطرة والمنع. فجعل الشيء على جودة في بابه ينتهت صفات الجودة والصلاح فيه هو الإتيان، فاستعمله مع الجبال لأنه أنسب لها. وفي هذه الآية توافق بديع، فقد جمع بين (صنع وأتقن): أتقن: تدل على جودة الشيء. أما صنع: تدل على جودة الفعل. "الصنُّعُ: إجادَةُ الفعل، فَكُلُّ صُنْعٍ فِعْلٌ، وَلَيْسَ كُلُّ فِعْلٍ صُنْعًا، وَلَا يَنْسَبُ إِلَى الْحَيَوَانَاتِ وَالْجَمَادَاتِ كَمَا يَنْسَبُ إِلَيْهَا الْفِعْلُ. قَالَ تَعَالَى: (صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ) وَلَا لِإِجَادَةِ بِقَالَ لِلْحَادِقِ الْمُجِيدِ: صُنْعٌ، وَلِلْحَادِقَةِ الْمُجِيدَةِ: صَنَاعٌ"⁷².

فالخالق أتقن كل شيء وهو أن يفعل الشيء على جودة تفوق نظائر ذلك الشيء، أما صنع: فهي إجادة الفعل، فالصنع في الآية متجه للجبال، والإتيان متجه لكل شيء. فالخالق صنع الجبال، فأجاد فعله، وهذا الخالق قد أتقن كل شيء فجعله على جودة في بابه، واستقر فيها ما يسبب الصلاح والجودة، فصنعت الجبال بجودة، ولم يكن هناك وجه أفضل تكون عليه مما هي عليه الآن.

5- الفروق:

وبعد أن نتبعنا هذه الألفاظ في الاستعمال المادي والمعنى المحوري ثم وقفنا على خصوصية كل لفظ منها، نبين الآن الفروق بينها، ولا يخفى أن تخصيص الدلالة هو الخطوة الرئيسية في بيان الفروق، فإذا ظهر تخصص اللفظة فإن الفروق

69 المصدر نفسه 212/1.

70 الطبري، جامع البيان 19/ 506.

71 السمين الحلبي، أبو العباس، شهاب الدين، الدر المصون في علوم الكتاب المكنون، تحقيق: أحمد محمد الخراط، دمشق: دار القلم، 8/ 646.

72 الراغب، المفردات في غريب القرآن، 473.

بينها وبين غيرها قد تشخصت، ولكن لأن لدينا عدّة ألفاظ فإن بيان الفروق بينها يقتضي أن نضع تلك الفروق إزاء بعض في مساق واحد حتّى يكون الموضوع أكثر وضوحًا. لأن بعض المفردات تتوافق في زاوية من زوايا المعنى، وتتوافق مع لفظ آخر من جهة أخرى ضمن الباب الواحد.

- **الإبرام:** الإبرام هو إتقان التخطيط لا إتقان الفعل، وإبرام الأمر مرحلة سابقة عن فعله وهي مرحلة التخطيط، وإن ذكر عقب وقوع الفعل فهو يعبر عن ذلك التخطيط؛ لأن التخطيط سابق للفعل في زمان الحدوث. أما أتقن وأحسن وأحكم فكلها تصف الأمر بعد فعله.
- **والإحكام:** السيطرة على الشيء ومنعه من الخلل والتسيب والتشتت، وهذا ناجم عن التمكن من الشيء، ويكون العمل المحكم صالحًا ومناسبًا لما خلق له ولما وُضع له، متناسقًا مع ما يحيط به، لا يتطرق إليه الفساد ولا الخلل ولا التعارض ولا التناقض.
- **الإحسان:** يختص (أحسن) المعبر عن الإتقان بالمجيء بالشيء نقيًا خليًا من الشوائب والعيوب التي تسيء له، سواء كان فعلًا، أم قولًا، أم شكلًا وصورة.
- **الإتقان:** المجيء بالشيء على جودة مناسبة لبابه، وذلك باستقرار أسباب الجودة والصلاح في الشيء، وذلك يأتي من توفر لوازم جودته.

الإبرام والإحكام: هنا توافق بين (الإبرام) و(الإحكام) فكلاهما شدّ وربط:

- **الإبرام:** لأُمّ شينين أو أشياء معًا لأُمًا شديدًا بحيث لا تتسبب ولا تنتشر. **الإحكام:** صَبَطُ يمنع التسبب ويمكّن من جعل الشيء أو جريانه على ما ينبغي ويراد.
- **الإبرام:** [جمع متفرقات]، (فيه تدبير وتخطيط). **الإحكام:** [منع التفرق]، (فيه سيطرة وتحكم).

الإبرام والإحكام والإحسان والإتقان:

الإحكام ضد التشتت والتفكك والتسيب، وليس ضد السوء، فيكون الفعل متصفًا بالضبط والسيطرة والمنع عن الخلل. **الإحسان** ضد السوء، فيكون الفعل متصفًا بخلوه من العيوب في نفسه. **الإبرام** ضد الفك، وهو وصف لحسن التخطيط للفعل والإعداد له. **الإتقان** ضد الشيء المعتاد، هو أن يأتي الشيء بجودة تفوق المتداول بين الناس ويمثل الحالة الاعتيادية، بمجيء الشيء بصورة فيها جودة تجعله يفوق غيره مما اعتاده الناس، فهو وصف لفعل على جودة تناسب بابه. **آيات القرآن:** قد وصفت آيات القرآن بأنها محكمة، كما وصف القرآن بأنه حكيم، لأن القرآن يقدم الأفكار لذلك يقال له محكم (من أحكم)، ولا يقال له (متقن)؛ لأنّ الموضوع هذا لا يراد منه الوصف بالجودة، بل يراد أن الآيات محكمة مترابطة، وكذلك لا يوصف بأنه (مبهرم)؛ لأن هذا يناسب التخطيط، والتخطيط مناسب للأفعال والإعداد لها، وهذا لا يناسب توصيف الكلام والنص، ولا يوصف ب(الإحسان)؛ لأنه لا يراد هنا توصيف الصورة الشكلية الجميلة الحسنة النقية من العيب والخلل. فيتبيّن أن المناسب لوصف النص بالإتقان هو (الإحكام).

الأعمال الصالحة: وقد وصف القرآن الأعمال الصالحة بأنها حسنة؛ لأن ذلك يناسب الأعمال الصالحة، ولا توصف بالإتقان؛ فلا يقال أعمال متقنة لبيان أنها صالحة؛ لأن المراد من الصلاح أن يكون العمل صالحًا نقيًا من الشوائب والعيوب وليس المراد منه أن يكون متقنًا مجوّدًا. وكذا لم يعبر عنها بالمحكمة ولا بالمبرمة؛ لأن المراد هو النقاء والصلاح.

الخاتمة والنتائج:

من خلال الأوراق السابقة تبين لنا أن الإجابة عن سؤال البحث الذي أثير في أوله: هل كانت هذه الألفاظ على قدر واحد من الدلالة فتكون مترادفة بمعنى الترادف التام، أم أن لها خصوصية مستقلة؛ وهل كانت هذه الخصوصية مرادة مقصودة مدركة في التعبير القرآني؟ فلا يمكن التبادل بينها؟

- فتبين أن هذه الألفاظ ليست على درجة واحدة وليست على توافق تام في دلالتها على المعنى، فهناك فوارق دلالية وفوارق في تناول المعنى. فلا ترادف بينها، ولكل لفظ منها خصوصية.
- والسؤال الثاني المتعلق بالتبديل بين هذه المفردات في الاستعمال فقد تبين أنه لا إمكان لذلك كون اللفظ وإن كان يتوافق مع غيره في إطار الدلالة العامة لكنه غير صالح لأن يدلّ على المعنى السياقي الذي يأتي لأجله اللفظ

- الأخر. فجدنا أن لغة القرآن دقيقة فلا يمكن التبديل بين الألفاظ 8 على الأقل ألفاظ البحث هذا.
- في ألفاظ الحقل موضوع البحث تبين أن الفروق بينها يمكن أن توجز:
 - الإبرام: الإبرام هو اتقان التخطيط لا اتقان الفعل، وإبرام الأمر مرحلة سابقة عن فعله وهي مرحلة التخطيط، وإن ذكر عقب وقوع الفعل فهو يعبر عن ذلك التخطيط؛ لأن التخطيط سابق للفعل في زمان الحدوث. أما أتقن وأحسن وأحكم فكلها تصف الأمر بعد فعله.
 - الإحكام: السيطرة على الشيء ومنعه من الخلل والتسبب والتشتت، وهذا ناجم عن التمكن من الشيء، ويكون العمل المحكم صالحاً ومناسباً لما خلق له ولما وُضع له، متناسقاً مع ما يحيط به، لا يتطرق إليه الفساد ولا الخلل ولا التعارض ولا التناقض.
 - الإحسان: يختص (أحسن) الإتقان بالمجيء بالشيء نقياً خلياً من الشوائب والعيوب التي تسيء له، سواء كان فعلاً، أم قولاً، أم شكلاً وصوراً.
 - الإتقان: المجيء بالشيء على جودة مناسبة لبابه، وذلك باستقرار أسباب الجودة والصلاح في الشيء، وذلك يأتي من توفر لوازم جودته.
 - يجب التعامل مع لغة النصوص التي تمتاز بطابع تشريعي أو قنسي أو قانوني بأقصى درجة ممكنة من توخي الدقة، ومن معالم ذلك الاهتمام بقضية الترادف، فإن مثل هذه النصوص لا يجوز في بيان دلالتها التساهل في قضية تسوية المعنى على التمام مع لفظ آخر.
 - إن قضية الترادف في اللغة يجب أن تحاط بنوع من الحذر عند دراستها، فهي تتأثر بنوع النصوص التي تُدرس، وبالتالي فإن هذا الموضوع ليست قضية لسانية ذات بعد واحد. فنوع النصوص يتحكم بذلك كما سبق في الفقرة أعلاه.

المراجع

- ابن فارس، أحمد بن فارس القزويني. *مقاييس اللغة*. تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، 1979م.
- ابن عاشور، محمد الطاهر. *التحرير والتنوير*. تونس: دار التونسية للنشر، 1984م.
- أبو حاتم، أحمد بن حمدان الرازي. *كتاب الزينة*. تحقيق: سعيد الغانمي، بغداد، بيروت: منشورات الجمل، ط1، 2015م.
- الالوسي، محمود أبو الفضل. *روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني*. بيروت: دار إحياء التراث العربي. (د.ت).
- الخليل، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري. *العين*. تحقيق: مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، بغداد: دار ومكتبة الهلال.
- الجوهري، أبو نصر إسماعيل بن حماد الفارابي. *الصاحح تاج اللغة وصحاح العربية*. تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، بيروت: دار العلم للملايين، ط4، 1407 هـ - 1987م.
- ابن منظور، محمد بن مكرم. *لسان العرب*. بيروت: دار صادر، ط3، 1414 هـ.
- الأزهري، أبو منصور، محمد بن أحمد بن الهروي. *تهذيب اللغة*. تحقيق: محمد عوض مرعب، بيروت: دار إحياء التراث العربي، ط1، 2001م.
- الراغب الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمد. *المفردات في غريب القرآن*. تحقيق: صفوان عدنان الداودي، دمشق، بيروت: دار القلم، الدار الشامية، ط1، 1412 هـ.
- الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمرو. *الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل*. بيروت: دار الكتاب العربي، ط3، 1407 هـ.
- السمين الحلبي، أبو العباس، شهاب الدين. *الدر المصون في علوم الكتاب المكنون*. تحقيق: أحمد محمد الخراط، دمشق: دار القلم.
- جيل، محمد حسن. *المعجم الاشتقاقي لألفاظ القرآن الكريم*. القاهرة: مكتبة الآداب، ط1، 2010 م.
- الرازي، فخر الدين أبو عبد الله محمد بن عمر. *التفسير الكبير*. بيروت: دار إحياء التراث العربي، ط3، 1420 هـ.
- الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير، جامع البيان في تأويل القرآن، مج. أحمد محمد شاكر، د. م. مؤسسة الرسالة، ط1، 1420 هـ - 2000م
- القرطبي، أبو عبد الله شمس الدين. *الجامع لأحكام القرآن*. تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، القاهرة: دار الكتب المصرية، ط2، 1384 هـ - 1964م.

References / Kaynakça

- Cebel, Muhammed Hasan. *el-Mu'cemu'l- iştikaki el-Muassel li Elfazil'l-Kur'ani'l-Kerim*, Kahire: Mektebetul-adab, b.1, 2010.
- Ebu Hatim, Ahmed b. Hamdan er-Razi. *Kitâbü 'z-Zine*, Thk: Said el-Ğanemi, Bağdat, Beyrut: Menşuratu'l-cemel, b.1, 2015.
- El- Alusi, Muhammed Ebü'l-Fazl, *Rûhu'l-Meani fi tefsiri'l-Kur'ani'l-azim ve's-sebi'l-mesani*, Beyrut: Dâru ihyai't-türasi'l-Arabi.
- El- Halil, Ebu Abdurrahman, el-Ferahidi el-Basari. *el-Ayn*, Thk: Mehdi El- Mahzumi ve İbrahim es-Samirai, Bağdat: Dâru ve mektebetu'l-hilâl.
- El-Cevheri, Ebu Nasır İsmail b. Hammad el-Farabi. *es-Sihah Tacu'l-Luğa ve Sihahu'l-Arabiyye*. Thk: Ahmed b. Abdilgafur b. Attar, Beyrut: Dâru'l-ilm li'l-melayin, b.4, 1407/1987.
- El-Ezheri, Ebu Mansur Muhammed b. Ahmed b. el-Herevi. *Tehzibü'l-luğa*. Thk: Muhammed Avvad Mer'ab, Beyrut: Dâru ihyai't-türasi'l-Arabiyyi, b.1, 2001.
- El-Kurtubi, Ebu Abdullah Şemseddin. *el-Câmiu li Ahkami'l-Kur'ani'l-Kerim*. Thk: Ahmed el-Berduni, İbrahim el-'Itfiyyiş, Kahire: Dâru'l-kitabi'l-Mısriyye, b.2, 1384/1964.
- Er-Rağıb el-İsfahani, Ebu'l Kasım el-Hüseyn b. Muhammed. *el-Müfredat fi garibi'l-Kur'an*. Thk: Safvan Adnan ed-Davudi, Dimeşk, Beyrut: Dâru'l-kalem, ed-Dâru's-Şâmiyye, b.1, 1412.
- Er-Razi, Fahreddin Ebu Abdullah Muhammed b. Ömer. *et-Tefsiru'l- Kebir*. Beyrut: Dâru ihyai't-türasi'l-Arabi, b.3, 1420.
- Es-Semin el-Halebi, Ebu'l-Abbas Şihabüddin. *ed-Dürri'l-mesûn fi ulûmi kitabi'l-meknûn*. Thk: Ahmed Muhammed el- Harrad, Dımaşk: Dâru'l-kalem.
- Ez-Zemahşeri, Ebu'l-Kasım Mahmut b. Ömer. *el-Keşşâf*. Beyrut: Dâru'l-kitabi'l- Arabiyyi, b.3, 1407.
- İbn Faris, Ahmet Bin Faris el-Kazaveyni. *Mekâyisi'l-Luğa*. Thk: Abdusselam Muhammed Harun, Dâru'l-Fikr, 1979.
- İbn Aşûr, Muhammed Tahir. *et-Tahrir ve 't-Tenvir*. Tunus: ed-Dâru't-Tunusiyye li'n-neşr, 1984.
- İbn Manzûr, Muhammed b. Mükerrrem. *Lisânu'l-Arab*. Beyrut: Dâru sâdır, b.3, 1414.

